



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

THE CLASSICAL WEEKLY

PUBLISHED BY THE CLASSICAL ASSOCIATION
OF THE MIDDLE STATES AND MARYLAND

EDITOR-IN-CHIEF

GONZALEZ LODGE

Teachers College, Columbia University

ASSOCIATE EDITORS

CHARLES KNAPP

Barnard College, Columbia University

MITCHELL CARROLL

George Washington University

ERNST RIESS

Boys' High School, Brooklyn, New York

VOLUME I

NEW YORK

1907—1908

Reprinted with the permission of the original publisher

JOHNSON REPRINT CORPORATION

New York

1968

KRAUS REPRINT CO.

CONTENTS

LEADING ARTICLES

	PAGE.
The Elements of the Translation of Latin. By E. C. Greene.....	2
Some Considerations About the Teaching of Greek Art. I. II. By J. R. Wheeler	10, 18
Livy and Polybius: Their Style and Methods of Historical Composition. I. II. By H. L. Ebeling	26, 34
Class-Room Comprehension of Cicero. I., II. By E. L. White.....	42, 50
Latin Verse-Writing. By H. T. Peck	58
The Vocabulary of High School Latin. I., II. By G. Lodge	66, 74
Some Suggestions as to Latin Study. By H. Preble	82
The Translation of Latin. By E. C. Shedd.....	90
First Year Latin I., II. By S. B. Franklin.....	98, 106
Sappho and Phaon. By C. Furst	114
Latin versus the Classics. I., II. By A. P. Ball	122, 130
The Latinity Fetish. By K. P. Harrington.....	138
How can we Revive the Study of Greek. I., II. By J. I. Bennett	146, 154
Lucretius' Attitude Towards Children. By A. Oliver	162
Homer and His Age. I., II. By M. Radin.....	170, 178
Classics in the Modern School. I., II. By W. H. D. Rouse	186, 194
The Need of a Revision of Latin Instruction. I., II. By J. W. Scudder	210, 219
The Dependency of the Professional Latinist on Greek. By E. G. Sihler	218
Latin Composition in the Colleges. By H. L. Cleasby	226

EDITORIALS

By Gonzalez Lodge:

The Elements of the Translation of Latin, p. 9; Menander's Plays, p. 17; The Use of Translations, p. 25; Poetic Diction in Latin Verse, p. 41; Vergil with an i, p. 49; Scholarship and Research, p. 57; The Policy of the Classical Weekly With Regard to Reviews, p. 31; The Roman Pronunciation of Latin in England, p. 81; American Classicism, p. 89; The Ideals of Lafayette in Education, p. 97; The American School of Classical Studies at Athens, p. 105; What kind of Language Study aids in the Mastery of Natural Science, p. 113; Latin versus the Classics, p. 121; The Underestimation of Latin, p. 145; Professor Aly's Programme, p. 153; The Report of the English Classical Association, p. 177; Weergo, Weergeenees, p. 185; The Viva Voce Method of Teaching Classics, p. 193; The Study of Vocabulary, p. 217.

By Charles Knapp:

The Classical Association and The Classical Weekly, p. 1; Answers of College Entrance Candidates, p. 33; Classical Studies, p. 65, 73; A Classical Education, p. 137; Latin versus the Classics, p. 161; The Classical Weekly and Greek, p. 201; The Reform of the Entrance Examinations in Latin, p. 209; The Study of the Classics, p. 225.

By Duane Reed Stuart:

Latin versus the Classics, p. 129.

REVIEWS

Decharme-Loeb, Euripides and the Spirit of his Dramas (Macurdy), p. 5; Roberts-Rolfe, Essential Latin Lessons (Barss), p. 6; Carter, The Religion of Numa (Riess), p. 12; Barss, Beginning Latin (Baker), p. 14; Hülsen-Carter, The Roman Forum (Dennison), p. 20; Inglis-Prettyman, First Book in Latin (Barss), p. 21; Michaelis, Die Archäologischen Entdeckungen des neunzehnten Jahrhunderts (Waters), p. 22; Donaldson, Woman: Her Position and Influence in Ancient Greece and Rome and among the early Christians (Carroll), p. 28; Jordan-Hülsen, Topographie der Stadt Rom in Alterthum (Van Buren), p. 29; Boissier-Hutchison, Tacitus and other Roman Studies (Tyng), p. 37; Tucker, The Foreign Debt of English Literature (Shorey), p. 38; Adams, Lysias: Selected Speeches (Guernsey), p. 45; Abbott, A Short History of Rome, p. 46, Handbook for the Study of Roman History (Cosenza), p. 46; Richardson, Helps to the Reading of Classical Latin Poetry (San Giovanni), p. 59; Gardner, A Grammar of Greek Art (Shear), p. 60; Strong, Roman Sculpture from Augustus to Constantine (Baur), p. 76; D'Ooge, Latin Composition for Secondary Schools

(Inglis), p. 84; Greenidge, *A History of Rome During the Later Republic and Early Principate* (Botsford), p. 85; Arnold--Schuckburgh, *The Roman System of Provincial Administration to the Accession of Constantine the Great* (Magie), p. 93; Bryant, *Boyhood and Youth in the Days of Aristophanes* (Robbins), p. 94; Bennett, *The Latin Language* (Frank), p. 100; Pelham, *Outlines of Roman History* (Knapp), p. 101; Tunison, *Dramatic Traditions of the Dark Ages* (Neilson), p. 107; Fairbanks, *The Mythology of Greece and Rome* (King), p. 108; Dessau, *Inscriptiones Latinae Selectae* (Van Buren), p. 124; Pearson, *Essentials of Latin* (Haight), p. 132; Capellanus, *Sprechen Sie Lateinisch?* (Lease), p. 132; Muzzy, *A Beginner's Book in Latin* (Barss), p. 133; Bury-Kimball, *A Students' History of Greece* (King), p. 141; Johnston-Sanford, *Caesar, Gallic War, Books I-IV* (Dakin), p. 141; Von Mach, *Greek Sculpture, Its Spirit and Principles* (Robinson), p. 155; Winbolt, *Latin Hexameter Verse* (Hendrickson), p. 155; Murray, *Euripides; Medea, Trojan Women, Electra* (Hirst), p. 156; Mitchell *An Introduction to Latin Prose* (Scudder), p. 157; Tucker, *The Frogs of Aristophanes* (Stuart), p. 163; Sturgis, *A History of Architecture* (Hamlin), p. 165; Hamilton, *Incubation, or the Cure of Disease in Pagan Temples and Christian Churches* (Spaulding), p. 172; Granrud, *Roman Constitutional History* (Magoon), p. 173; Haigh-Pickard--Cambridge, *The Attic Theatre* (Rees), p. 188; Elderkin, *Aspects of the Speech in the Later Greek Epic* (Scott), p. 96; Pottier, *Douris et les peintres de vases grecs* (Bates), p. 197; Macdonald, *Coin Types* (Baldwin), p. 204; Mahaffy, *The Silver Age of The Greek World* (Peppler), p. 205; Browne, *Handbook of Homeric Study* (Gulick), p. 212; Murray, *The Rise of the Greek Epic* (Paschal), p. 213; Seymour, *Life in the Homeric Age* (Scott), p. 220; Walker, *Caesar's Gallic War* (Dakin), p. 222; Mosso, *The Palaces of Crete* (Shear), p. 228; Weir, *The Greek Painter's Art* (Robinson), p. 229.

BOOK NOTICES

Seymour, *Life, in the Homeric Age*, p. 23; Pais, *Studies in the Early History of Ancient Italy*, p. 23; Merrill, *Lucretius*, p. 23; Post, *Selections from Martial*, p. 23; Allen-Burnet, *Scholia to Plato*, p. 23; Reinach, *Apollo, An Illustrated Manual of Art*, p. 31; Lodge, *Vocabulary of High School Latin*, p. 71; Burnet, *Plato, Vol. V.*, p. 30; Bakewell, *Source Book in Ancient Philosophy*, p. 87; Davis, *A Victor of Salamis*, p. 87; Julian, *Histoire de la Gaule*, p. 110; Robinson, *Bulletin of the Metropolitan Museum*, p. 134; Nettleship, *The Theory of Education in the Republic of Plato*, p. 135; Rouse, *The Year's Work in Classical Study*, p. 175.

SUMMARIES

Starr, *The Value to the Lawyer of Training in the Classics* (School Review), p. 53; Dörpfeld, *Excavations at Tiryns, Olympia, Pylos* (Athenische Mitteilungen), p. 77; Sihler, *American Classicism* (N. Y. Evening Post), p. 92; Heinze, *Present Day Problems in the History of Roman Literature* (Neue Jahrbücher), p. 102; Willers, *Roman Brass Industry in Germania Inferior* (Rheinisches Museum), p. 142; Kiessling, *The Ethnic Problem of Ancient Greece* (Zeitschrift für Ethnologie), p. 166; Stryker, *Hamilton College still Loyal to Greek* (Hamilton Record), p. 201.

CORRESPONDENCE

The Use of Translations, A. S. Jones, p. 69; *A Student*, p. 69; E. Fitch, p. 70; *Latin Composition for Secondary Schools*, B. L. D'Ooge, p. 86; *The New York Greek Club*, S. G. Ashmore, p. 125; *Transverbalization of Latin*, W. H. Johnson, p. 126; *On Teaching the Reading of Greek Verse*, R. Guernsey, p. 134; *Brigandage in Sardinia*, C. M. Baker, p. 143; *The Syntax of High School Latin*, L. Byrne, p. 151; *Latin versus the Classics*, A. P. Ball, p. 158; B. W. Bradley, 158; *The Greek Club of Essex County*, N. J.; W. O. Wiley, p. 159; *The Collection of Classical Antiquities at Columbia*, p. 206.

REPORTS OF ASSOCIATIONS, CONFERENCES, CLUBS, ETC.

The Normal College Classical Club, J. S. Sewell, p. 54; *The Classical Conference of the Association of Colleges and Preparatory Schools of the Middle States and Maryland*, p. 70; *The New York Latin Club*, p. 78; *The Classical Association of Pittsburg and Western Pennsylvania*, A. Petty, p. 87; *The New York Society of the Archaeological Institute of America*, T. L. Shear, p. 101; *The American Philological Association*, F. G. Moore, p. 109; *The American Archaeological Association*, H. L. Wilson, p. 109; *The Greek Club of Essex Co., N.J.*, p. 111; *Classical Conference at Syracuse*, W. A. Jenner, p. 116;

The Archaeological Institute, p. 127; Eastern Massachusetts Section of the Classical Association of New England, C. W. Gleason, p. 149; The Classical Association of Pittsburg and Western Pennsylvania, p. 149; The New York Latin Club, p. 150; The American School of Classical Studies at Athens, p. 167; The Eumenides at Berkeley, "A", p. 181; The Johns Hopkins Classical Club, p. 198; The Washington Classical Club, p. 198; Washington Society of the Archaeological Institute, p. 199; Classical Association of the Middle States and Maryland, T. E. Wye, p. 102.

MISCELLANEOUS

Interesting Mistranslations, p. 15, 111, 119, 151, 159, 167, 267, 215; Roman Remains in Southern France, W. P. Mustard, p. 12; Discoveries at Oxyrhynchus, p. 31; Gift to the Classical Collection at Johns Hopkins University, p. 31; The Classics and the Public Press, C. Knapp, p. 61; The Dittenberger Library, H. F. Allen, p. 102; Tacitus Annales, I, 32, 2-3, M. W. Humphreys, p. 103; Franklin's Views on the Teaching of Latin, p. 110; Advertising the Classics, p. 118; Basilica Neptuni, p. 135; The Bronze Chariot in the Metropolitan Museum, E. Riess, p. 143; Reproductions of Ancient Paintings, p. 143; The Arndt Collection of Greek and Roman Antiquities, p. 151; Mycenaean Gold Plaques, p. 159; Philoplatonis, M. Wilkinson, p. 174, 180; Latin Versions of Stevenson's Requiem, p. 175; Virgatus I, 16, N. Grubber, p. 182; Latin Drill Books, p. 182; The Archaeological Collection of the Johns Hopkins University, H. L. Wilson, p. 189; Virgatus Again, W. P. Woodman, p. 215; Oxford Yet, A Satire on Classical Research, p. 230.